

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



CD480

CD485

---

PL Instrukcja obsługi

---

**PHILIPS**

Philips Consumer Lifestyle

HK-1104-CD480-CD485

(Report No. / Numéro du Rapport)

2011

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

CD480, CD485

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auelc cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009

EN 301 489-1 V1.8.1:2008; EN 301 489-6 V1.3.1:2008

EN 60950-1:2006/A11:2009

EN55022:2006+A1; EN55024:1998+A1+A2

EN 50360:2001; EN 50385:2002

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/1275/2008

- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC

Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body ..... Intertek Testing Service / NB 0979 ..... performed ..... Notified Body Opinion .....  
(L'Organisme Notifié) (Name and number/ nom et numéro) (a effectué) (description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate, ..... NA .....  
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands Jan. 26, 2011

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

# Spis treści

<b>1</b>	<b>Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Twój telefon CD480/CD485</b>	<b>7</b>
	Zawartość opakowania	7
	Opis telefonu	8
	Opis stacji bazowej	9
	Ikony menu głównego	10
	Wyświetlane ikony	10
<b>3</b>	<b>Przygotowywanie do pracy</b>	<b>11</b>
	Podłączanie stacji bazowej i ładowarki	11
	Instalowanie słuchawki	12
	Konfiguracja telefonu (w zależności od kraju)	12
	Ładowanie słuchawki	13
	Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora	13
	Co to jest tryb gotowości?	13
	Sprawdzanie siły sygnału	13
<b>4</b>	<b>Połączenia</b>	<b>14</b>
	Wykonywanie połączenia	14
	Kończenie połączenia telefonicznego	15
	Odbieranie połączenia	15
	Regulacja głośności słuchawki	15
	Wyłączanie mikrofonu	16
	Włączanie lub wyłączanie głośnika	16
	Wykonywanie drugiego połączenia	16
	Przełączanie dwóch połączeń	16
	Odbieranie drugiego połączenia	16
	Zewnętrzne połączenie konferencyjne	16
<b>5</b>	<b>Połączenia interkomowe i konferencyjne</b>	<b>17</b>
	Nawiązywanie połączenia z inną słuchawką	17
	Przekierowywanie połączenia	17
	Połączenie konferencyjne	17
<b>6</b>	<b>Tekst i numery</b>	<b>19</b>
	Wprowadzanie tekstu i numerów	19
	Przełączanie wielkich i małych liter	20
<b>7</b>	<b>Książka telefoniczna</b>	<b>21</b>
	Wyświetlanie książki telefonicznej	21
	Wyszukiwanie pozycji	21
	Wybór numeru z książki telefonicznej	21
	Przechodzenie do książki telefonicznej podczas rozmowy	21
	Dodawanie pozycji	22
	Ustawianie melodii	22
	Edycja pozycji	22
	Usuwanie pozycji	22
	Usuwanie wszystkich pozycji	22
<b>8</b>	<b>Lista połączeń</b>	<b>23</b>
	Wyświetlanie pozycji połączeń	23
	Zapisywanie pozycji połączenia w książce telefonicznej	23
	Usuwanie pozycji połączenia	23
	Usuwanie wszystkich pozycji połączeń	24
	Oddzwanianie	24
<b>9</b>	<b>Lista ponownego wybierania</b>	<b>25</b>
	Wyświetlanie pozycji listy ponownego wybierania	25
	Ponowne wybieranie połączenia	25
	Zapisywanie pozycji z listy ponownego wybierania w książce telefonicznej	25
	Usuwanie pozycji z listy ponownego wybierania	25
	Usuwanie wszystkich pozycji z listy ponownego wybierania	25

<b>10 Ustawienia telefonu</b>	26	<b>16 Parametry techniczne</b>	43
Nazwa słuchawki	26		
Ustawianie języka menu ekranowego	26	<b>17 Często zadawane pytania</b>	44
Ustawianie daty i godziny	26		
Ustawienia dźwięku	26		
Ustawienia wyświetlania	27	<b>18 Uwaga</b>	45
Tryb ECO	27	Deklaracja zgodności	45
Tryb cichy	27	Zgodność z normą GAP	45
		Zgodność ze standardami EMF	45
		Utylizacja starych produktów i baterii	46
<b>11 Budzik</b>	28		
Ustawianie budzika	28		
Wyłączanie budzika	28		
<b>12 Usługi</b>	29		
Automatyczna konferencja	29		
Zarządzanie kodem operatora	29		
Zarządzanie kodem regionu	29		
Autom. prefiks	30		
Typ sieci	30		
Ustawianie czasu ponownego wybierania	30		
Tryb wybierania	31		
Pierw. dzwonek	31		
Automat. zegar	31		
Rejestracja słuchawek	32		
Wyrejestrowanie słuchawek	32		
Usługi połączeń	32		
Przywracanie ustawień domyślnych	34		
<b>13 Elektroniczna niania</b>	35		
Włączanie funkcji elektronicznej niani	35		
Wysyłanie ostrzeżenia	35		
Ustawianie poziomu głośności płaczu	35		
<b>14 Automatyczna sekretarka</b>	36		
Włączanie/wyłączanie automatycznej sekretarki	36		
Ustawianie języka automatycznej sekretarki	36		
Ustawianie trybu odbierania	36		
Ogłoszenia	37		
Wiadomości odbierane	38		
<b>15 Ustawienia domyślne</b>	42		

# 1 Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

## Pobór mocy

- Ten produkt wymaga zasilania prądem zmiennym o napięciu 100–240 V. W przypadku awarii zasilania komunikacja może zostać przerwana.
- Napięcie w sieci zostało sklasyfikowane pod oznaczeniem TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), opisanym w normie EN 60950.



## ⚠️ Ostrzeżenie

- Sieć elektryczna jest uważana za niebezpieczną. Jedynym sposobem na odłączenie zasilania od ładowarki jest odłączenie zasilacza od gniazdka. Upewnij się, że gniazdko elektryczne jest łatwo dostępne.

## Aby zapobiec uszkodzeniu lub wadliwemu działaniu:



## ⚠️ Przestroga

- Używaj tylko zasilacza wymienionego na liście w instrukcjach dla użytkownika.
- Używaj tylko akumulatorów wymienionych na liście w instrukcjach dla użytkownika.
- Nie dopuść do zetknięcia styków akumulatora z metalowymi przedmiotami.
- Nie otwieraj słuchawki, stacji bazowej lub ładowarki, ponieważ występuje w nich wysokie napięcie.
- Nie dopuść do kontaktu urządzenia z płynami.
- W przypadku użycia niewłaściwego typu akumulatora istnieje ryzyko wybuchu.
- Zużyte akumulatory utylizuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi urządzenia.
- Zawsze używaj przewodów dostarczonych wraz z produktem.
- W przypadku urządzeń z możliwością podłączania gniazdo powinno zostać zainstalowane w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

- Włączenie zestawu głośnomówiącego może spowodować nagły wzrost głośności w słuchawce, dlatego upewnij się, że nie znajduje się ona zbyt blisko ucha.
- Niniejsze urządzenie nie jest przystosowane do wykonywania połączeń alarmowych w przypadku awarii zasilania. Aby umożliwić wykonywanie połączeń alarmowych, zapewnij alternatywne urządzenie.
- Nie narażaj telefonu na działanie nadmiernego ciepła wytwarzanego przez urządzenia grzewcze, lub bezpośrednie działanie światła słonecznego.
- Nie upuszczaj telefonu i nie dopuść, aby spadały na niego inne przedmioty.
- Nie stosuj żadnych środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak, benzen lub materiały ściernie, gdyż mogą one powodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie używaj produktu w miejscach zagrożonych wybuchem.
- Nie dopuszczaj do kontaktu produktu z małymi metalowymi przedmiotami. Może to spowodować pogorszenie jakości dźwięku lub uszkodzenie produktu.
- Działanie telefonów komórkowych w pobliżu urządzenia może spowodować zakłócenia.
- Metalowe obiekty umieszczone w pobliżu słuchawki lub na niej mogą się do niej przyczepić.

## Podczas korzystania z funkcji elektronicznej niani



## ⚠️ Przestroga

- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Upewnij się, że nadajnik i przewód zasilacza zawsze znajdują się w miejscu niedostępnym dla dziecka (w odległości co najmniej 1 m od dziecka).
- Odbiornik należy umieścić w odległości co najmniej 1,5 metra od nadajnika, aby uniknąć efektu akustycznego sprzężenia zwrotnego.
- Nigdy nie wkładaj nadajnika do łóżeczka lub kojca dla dziecka.
- Nie przykrywaj odbiornika i nadajnika (np. ręcznikiem lub kocem). Upewnij się, że otwory wentylacyjne nadajnika nie są zakryte.
- Podejmij wszelkie środki, aby upewnić się, że Twoje dziecko śpi bezpiecznie.

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Jeśli w pobliżu odbiornika umieszczono inny nadajnik lub urządzenie typu DECT (np. telefon DECT lub router sieci bezprzewodowej), połączenie z nadajnikiem elektronicznej niani może zostać przerwane. Umieść nadajnik elektronicznej niani z dala od innych urządzeń bezprzewodowych, aby wznowić połączenie.
- Elektroniczna niania służy jedynie jako pomoc w opiece. Nie powinna ona zastępować odpowiedzialnego nadzoru osoby dorosłej.

### **Temperatury eksploatacji i przechowywania**

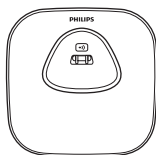
- Z urządzenia korzystaj w pomieszczeniach, w których temperatura zawsze mieści się w zakresie od 0°C do +35°C (od 32°F do 95°F).
- Urządzenie przechowuj w pomieszczeniach, w których temperatura zawsze mieści się w zakresie od -20°C do +45°C (od -4° F do 113° F).
- W niskich temperaturach żywotność akumulatora urządzenia może być krótsza.

## 2 Twój telefon CD480/CD485

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips!

Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Zawartość opakowania



Stacja bazowa (CD480)



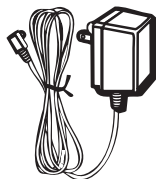
Stacja bazowa (CD485)



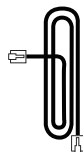
Słuchawka\*\*



Ładowarka\*\*



Zasilacz\*\*



Przewód telefoniczny\*



Gwarancja



Instrukcja obsługi



Skrócona instrukcja obsługi

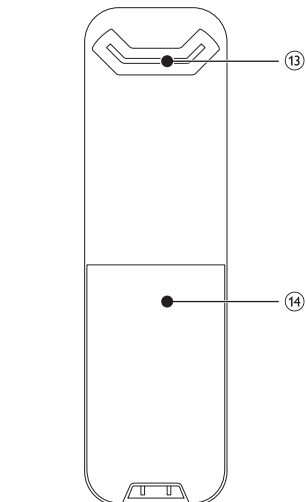
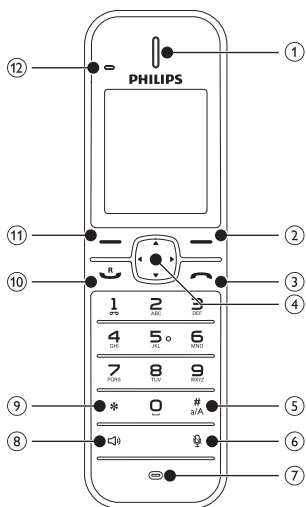
#### Uwaga

- \* W niektórych krajach wymagane jest podłączenie adaptera do przewodu telefonicznego, a następnie podłączenie przewodu do gniazda telefonicznego.

#### Uwaga

- \*\* W pakietach zawierających kilka słuchawek oprócz słuchawek dostępne są dodatkowe ładowarki oraz zasilacze sieciowe.

## Opis telefonu

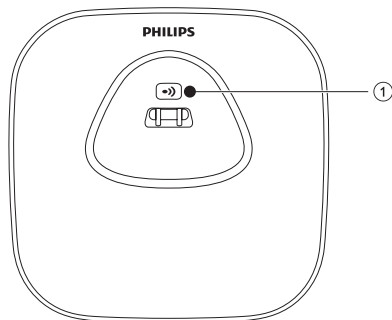


- ① Słuchawka
- ②  • wybór funkcji wyświetlonej na ekranie słuchawki bezpośrednio nad przyciskiem
- ③  • zakończenie połączenia
- ④ Klawisz nawigacji
- ⑤  • naciśnij, aby włączyć pauzę
- ⑥  • wyciszenie/włączenie mikrofonu
- ⑦ Mikrofon
- ⑧  • włączanie i wyłączenie głośnika  
• wykonywanie i odbieranie połączeń
- ⑨ \* • ustawianie trybu wybierania (tryb impulsowy lub tymczasowy tryb tonowy)
- ⑩  • wykonywanie i odbieranie połączeń
- ⑪  • zatwierdzenie wyboru  
• przechodzenie do menu opcji
- ⑫ Wskaźnik diodowy
- ⑬ Głośnik
- ⑭ Pokrywka komory baterii



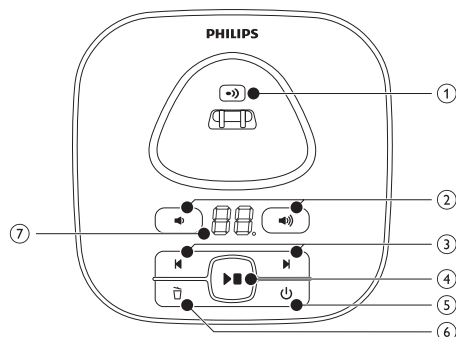
## Opis stacji bazowej

CD480



- 
- ① • wyszukiwanie słuchawek  
• włączanie trybu rejestracji
- 

CD485



- 
- ① • wyszukiwanie słuchawki  
• włączanie trybu rejestracji
- 
- ② / • zmniejszanie lub zwiększanie głośności głośnika
- 
- ③ / • przejście dalej/wstecz podczas odtwarzania
- 
- ④ • odtwarzanie wiadomości  
• zatrzymanie odtwarzania wiadomości
- 
- ⑤ • włączanie/wyłączenie automatycznej sekretarki
- 
- ⑥ • usuwanie wiadomości
- 
- ⑦ Licznik wiadomości
-







## Ikony menu głównego

Poniżej znajduje się opis opcji menu dostępnych dla telefonu CD480/CD485. Szczegółowe informacje o opcjach menu można znaleźć w poświęconym im częściach instrukcji obsługi.

Ikona	Opis
	<b>[Konfig. telef.]</b> - ustawianie daty i godziny, trybu ECO, nazwy słuchawki i języka obsługi.
	<b>[Usługi]</b> - ustawianie automatycznej konferencji, automatycznego prefiksu, typu sieci, czasu ponownego wybierania, automatycznego ustawiania zegara, usług połączeń itp. Usługi są zależne od sieci oraz kraju.
	<b>[Alarm]</b> – ustawianie dnia i godziny alarmu, dźwięku alarmu itp.
	<b>[Książka tel.]</b> – dodawanie, edycja, zarządzanie wpisami w książce telefonicznej itp.
	<b>[Lista połączeń]</b> - wyświetlenie historii odebranych i nieodebranych połączeń (tylko w modelu CD480)
	<b>[Elektr. niania]</b> - ustawianie alarmu w innych słuchawkach oraz głośności płaczu dziecka
	<b>[Autom. sekret.]</b> - ustawianie, odsłuchiwanie, usuwanie wiadomości głosowych itp. (tylko w modelu CD485)

## Wyświetlane ikony

W trybie gotowości wyświetlana ikona sygnalizuje funkcje dostępne w słuchawce.

Ikona	Opis
	Gdy słuchawka nie znajduje się na stacji bazowej ani w ładowarce, paski wskazują poziom naładowania akumulatora (pełny, średni i niski). Gdy słuchawka nie znajduje się na stacji bazowej ani w ładowarce, paski przewijają się aż do zakończenia ładowania.
	Ikona rozładowanego akumulatora miga, aż usłyszysz sygnał alarmu. Niski poziom naładowania akumulatora – wymagane ładowanie.
	Wyświetla stan połączenia pomiędzy słuchawką a stacją bazową. Większa liczba kresek oznacza większą siłę sygnału.
	Miga w przypadku nowego nieodebranego połączenia. Świeci się światłem ciągłym podczas przeglądania listy połączeń nieodebranych.
	Głośnik włączony.
	Dzwonek wyłączony.
	Automatyczna sekretarka — miga w przypadku nowej wiadomości. Wyświetla się, gdy automatyczna sekretarka jest włączona.
	Miga w przypadku nowej wiadomości głosowej. Świeci się światłem ciągłym podczas przeglądania wiadomości głosowych na liście połączeń. Ikona nie jest wyświetlana w przypadku braku nowych wiadomości głosowych.
	Tryb cichy jest włączony.
<b>ECO</b>	Tryb ECO jest włączony.

# 3 Przygotowywanie do pracy

## ! Przewaga

- Przed podłączeniem i zainstalowaniem słuchawki zapoznaj się z informacjami na temat bezpieczeństwa oraz sekcją „Ważne”.

## Podłączanie stacji bazowej i ładowarki

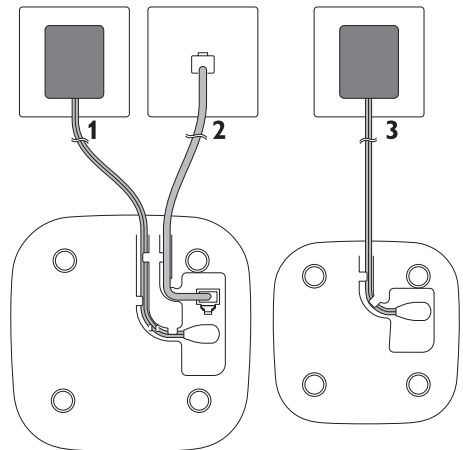
### ! Ostrzeżenie

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie stacji lub na tylnej ścianie telefonu.
- Do ładowania akumulatorów używaj tylko zasilacza sieciowego dołączonego do zestawu.

### ☰ Uwaga

- Jeśli jesteś subskrybentem usługi internetowej dostarczanej za pośrednictwem łącza DSL, upewnij się, że posiadasz filtr DSL zainstalowany pomiędzy przewodem telefonicznym a gniazdem zasilania. Filtr ten zapobiega zakłóceniom oraz problemom z wyświetlaniem identyfikacji dzwoniącego powodowanym przez łącze DSL. Aby uzyskać więcej informacji na temat filtrów DSL, skontaktuj się z dostawcą usługi DSL.
- Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie stacji bazowej.

- 1 Podłącz każdy z końców zasilacza sieciowego do:
  - wejściowego gniazda prądu stałego znajdującego się na spodzie stacji bazowej;
  - gniazdka elektrycznego w ścianie.
- 2 Podłącz każdy z końców przewodu telefonicznego do:
  - gniazda telefonicznego znajdującego się na spodzie stacji bazowej;
  - gniazdka telefonicznego w ścianie.
- 3 Podłącz każdy z końców zasilacza sieciowego do (dotyczy wersji z kilkoma słuchawkami):
  - wejściowego gniazda prądu stałego znajdującego się na spodzie dodatkowej ładowarki.
  - gniazdka elektrycznego w ścianie.



## Instalowanie słuchawki

### ! Przystroga

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.
- Używaj tylko dostarczonych akumulatorów.
- Ryzyko skrócenia żywotności akumulatora! Nie używaj akumulatorów różnych typów lub marek.

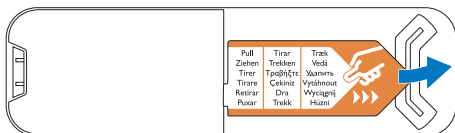
### ☰ Uwaga

- Przed pierwszym użyciem ładuj akumulatory przez 8 godzin.

### ! Ostrzeżenie

- Podczas wkładania akumulatora zwróć uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów. Niewłaściwa polaryzacja może spowodować uszkodzenie produktu.

Akumulatory są już fabrycznie zainstalowane w słuchawce. Przed ładowaniem zerwij taśmę z pokrywy komory akumulatora.



## Konfiguracja telefonu (w zależności od kraju)

- 1 Podczas pierwszego uruchomienia telefonu wyświetli się wiadomość powitalna.
- 2 Naciśnij przycisk [OK].

### Ustawianie kraju/języka

Wybierz kraj/język, a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.

↳ Ustawienie kraju/języka zostanie zapisane.

### ☰ Uwaga

- Opcja ustawienia kraju/języka jest zależna od kraju. Jeśli wiadomość powitalna nie wyświetli się, oznacza to, że Twój kraj/język został ustawiony fabrycznie. Następnie możesz ustawić datę i godzinę.

### Ustawianie daty i godziny

- 1 Wybierz kolejno [Menu] > ⚙ > [Data i godzina], a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję [Ustaw datę]/[Ustaw czas], a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.
- 3 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź datę i godzinę.

### ☰ Uwaga

- Jeśli godzina jest wprowadzana w formacie 12-godzinnym, użyj przycisków ▲ / ▼, aby wybrać opcję [AM] lub [PM].

- 4 Naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.

### Ustawianie formatu daty i godziny

- 1 Wybierz kolejno [Menu] > ⚙ > [Data i godzina], a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję [Format daty] lub [Format czasu].
- 3 Naciśnij ▲ / ▼, aby wybrać opcję [DD-MM-RRRR] lub [MM-DD-RRRR] jako format wyświetlania daty, i [12-godzinny] lub [24-godzinny] jako format wyświetlania godziny. Naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

### ☰ Uwaga

- Ustawienie formatu daty i godziny jest zależne od kraju.

## Ładowanie słuchawki

Aby naładować słuchawkę, umieść ją na stacji bazowej. Prawidłowe umieszczenie słuchawki w stacji bazowej jest sygnalizowane charakterystycznym dźwiękiem dokowania.

↳ Rozpoczyna się ładowanie słuchawki.

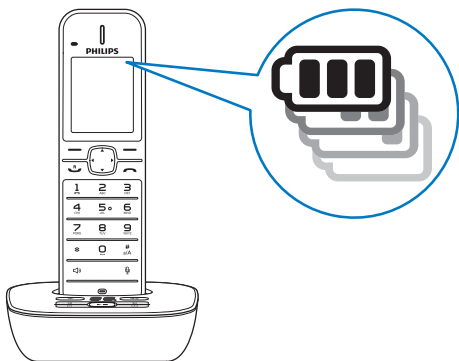


### Uwaga

- Przed pierwszym użyciem ładuj akumulatory przez 8 godzin.
- Jeśli podczas ładowania akumulatorów słuchawka rozgrzeje się, jest to zjawisko normalne.

Telefon jest gotowy do użytku.

## Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora



Bieżący poziom naładowania jest wskazywany przez ikonę akumulatora.

- Gdy słuchawka nie znajduje się na stacji bazowej ani w ładowarce, paski wskazują poziom naładowania akumulatora (pełny, średni i niski). Gdy słuchawka znajduje się na stacji bazowej lub w ładowarce, paski migają aż do zakończenia ładowania.
- Ikona rozładowanego akumulatora miga. Niski poziom naładowania akumulatora – wymagane ładowanie.

Słuchawka wyłącza się, gdy baterie są rozładowane. Podczas prowadzenia rozmowy o rozładowaniu się baterii informują dźwięki ostrzegawcze. Po ostrzeżeniu rozmowa zostanie przerwana.

## Co to jest tryb gotowości?

Telefon znajduje się w trybie gotowości, gdy nie jest używany. W trybie gotowości na ekranie wyświetlane są: nazwa i numer słuchawki, data i godzina, ikona sygnału oraz ikona akumulatora.

## Sprawdzanie siły sygnału

- Wyświetla stan połączenia pomiędzy słuchawką a stacją bazową. Większa liczba kresek oznacza większą siłę sygnału połączenia.
- 
- 

- Przed odebraniem lub wykonaniem połączenia, lub korzystaniem z funkcji słuchawki upewnij się, że jest ona połączona ze stacją bazową.
- Usłyszenie dźwięków ostrzegawczych podczas prowadzenia rozmowy oznacza, że akumulator w słuchawce jest niemal całkowicie rozładowany lub słuchawka znajduje się poza zasięgiem. Naładuj akumulator lub przenieś słuchawkę bliżej stacji bazowej.

## 4 Połączenia



### Uwaga

- W przypadku awarii zasilania telefon nie umożliwi skontaktowania się z numerami alarmowymi.



### Wskazówka

- Przed wykonaniem połączenia lub w jego trakcie sprawdź siłę sygnału. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Sprawdzanie siły sygnału” w sekcji Przygotowanie do pracy.

## Wykonywanie połączenia

Połączenie można nawiązać w następujący sposób:

- Szybkie połączenie
- Wybór numeru przed połączeniem
- Wybór ostatnio używanego numeru
- Wybór numeru z listy ponownego wybierania
- Wybór numeru z książki telefonicznej
- Wybór numeru z listy połączeń

### Szybkie połączenie

- 1 Naciśnij przyciski / .
- 2 Wybierz numer telefonu.
  - ↳ Numer zostanie wybrany.
  - ↳ Zostanie wyświetlony czas trwania połączenia.

### Wybór numeru przed połączeniem

- 1 Wybierz numer telefonu
  - W celu usunięcia cyfry naciśnij przycisk [Wycz.].
  - W celu wprowadzenia pauzy naciśnij i przytrzymaj przycisk #.
- 2 Naciśnij przycisk / , aby nawiązać połączenie.

### Wybór ostatnio używanego numeru

- 1 Naciśnij przycisk .
  - ↳ Zostanie wyświetlona lista ponownego wybierania z podświetlonym ostatnio używanym numerem.
- 2 Naciśnij przycisk [OK].
  - ↳ Zostanie wybrany ostatnio używany numer.

### Wybór numeru z listy ponownego wybierania

Można nawiązać połączenie z listy ponownego wybierania.



### Wskazówka

- Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Ponowne wybieranie połączenia” w sekcji Lista ponownego wybierania.

### Wybór numeru z książki telefonicznej

Można nawiązać połączenie z książki telefonicznej.



### Wskazówka

- Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Wybieranie numeru z książki telefonicznej” w sekcji Książka telefoniczna.

## Wybór numeru z listy połączeń

Można oddzwonić na numer zapisany na liście połączeń wychodzących, odebranych lub nieodebranych.



### Wskazówka

- Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Oddzwanianie” w sekcji Lista połączeń.



### Uwaga

- Licznik czasu połączenia wskazuje czas trwania bieżącego połączenia.



### Uwaga

- Usłyszenie dźwięków ostrzegawczych oznacza, że akumulator w słuchawce jest niemal całkowicie rozładowany lub słuchawka znajduje się poza zasięgiem. Naładuj akumulator lub przenieś słuchawkę bliżej stacji bazowej.

## Kończenie połączenia telefonicznego

Połączenie można zakończyć w następujący sposób:

- naciśnij przycisk albo
- Umieść słuchawkę w stacji bazowej lub podstawce dokującej.

## Odbieranie połączenia

Gdy dzwoni telefon:

- Naciśnij przycisk / , aby odebrać połączenie.
- Wybierz opcję **[Przet.]**, aby przekierować połączenie przychodzące do automatycznej sekretarki.
- Wybierz opcję **[Cicho]**, aby wyciszyć dzwonek połączenia przychodzącego.



### Ostrzeżenie

- Gdy dzwoni słuchawka, lub gdy jest włączony tryb głośnomówiący, trzymaj słuchawkę z daleka od ucha, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.



### Uwaga

- Usługa identyfikacji dzwoniącego jest dostępna po jej zarejestrowaniu u usługodawcy.



### Wskazówka



- W przypadku nieodebranego połączenia na słuchawce wyświetlany jest komunikat.

## Regulacja głośności słuchawki

Naciśnij przycisk lub , aby dostosować głośność podczas trwania rozmowy.

- ↳ Głośność słuchawki zostanie ustawiona i zostanie ponownie wyświetlony ekran połączenia.

## Wyłączanie mikrofonu

- 1 Podczas połączenia naciśnij przycisk 
  - ↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona informacja **[Wyłącz mikr.]**.
  - ↳ Rozmówca nie będzie Cię słyszał, ale Ty nadal będziesz słyszeć jego głos.
- 2 Naciśnij ponownie przycisk , aby włączyć mikrofon.
  - ↳ Można teraz mówić do rozmówcy.


## Włączanie lub wyłączanie głośnika

Naciśnij przycisk .

## Wykonywanie drugiego połączenia



### Uwaga

- Dostępność tej usługi zależy od sieci.

- 1 Podczas połączenia naciśnij przycisk 
  - ↳ Pierwsze połączenie zostanie zawieszono.
- 2 Wybierz drugi numer.
  - ↳ Zostanie wybrany numer wyświetlony na ekranie.

## Przełączanie dwóch połączeń

Połączenia można przełączać w następujący sposób:





- Naciśnij przycisk  i  lub
- Naciśnij przycisk **[Opcja]** i wybierz **[Przeł. roz.]**, a następnie ponownie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Bieżące połączenie zostanie zawieszono i zostanie nawiązane nowe połączenie.

## Odbieranie drugiego połączenia

### Uwaga

- Dostępność tej usługi zależy od sieci.

Gdy słychać powtarzający się sygnał informujący o nadchodzącym połączeniu, można je odebrać w następujący sposób:



- 1 Naciśnij przycisk  i , aby odebrać połączenie.
  - ↳ Pierwsze połączenie zostanie zawieszono i zostanie nawiązane drugie połączenie.
- 2 Naciśnij przycisk  i , aby zakończyć bieżące połączenie i odebrać pierwsze połączenie.

## Zewnętrzne połączenie konferencyjne

### Uwaga

- Dostępność tej usługi zależy od sieci. Sprawdź, czy usługodawca nalicza dodatkowe opłaty.

Po nawiązaniu dwóch połączeń można nawiązać połączenie konferencyjne w następujący sposób:

- Naciśnij przycisk , a następnie  lub
- Naciśnij przycisk **[Opcja]**, wybierz **[Konferencja]**, a następnie ponownie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Dwa połączenia zostaną zamienione na połączenie konferencyjne.



## 5 Połączenia interkomowe i konferencyjne



Połączenie interkomowe jest to połączenie z inną słuchawką używaną z tą samą stacją bazową. Połączenie konferencyjne jest to rozmowa z użytkownikami innych słuchawek oraz osobami dzwoniącymi z linii zewnętrznej.

### Nawiązywanie połączenia z inną słuchawką



#### Uwaga

- Jeśli w stacji bazowej są zarejestrowane tylko 2 słuchawki, naciśnij i przytrzymaj przycisk \*, aby nawiązać połączenie z drugą słuchawką.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk \*.  
↳ Zostaną wyświetlone słuchawki, z którymi można nawiązać połączenie interkomowe.
- 2 Wybierz numer słuchawki, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Wybrana słuchawka zadzwoni.
- 3 Naciśnij przycisk  na wybranej słuchawce.  
↳ Połączenie interkomowe zostało nawiązane.
- 4 Naciśnij przycisk **[Anul.]** lub , aby anulować lub zakończyć połączenie interkomowe.



#### Uwaga

- Jeśli na wybranej słuchawce jest prowadzona rozmowa, usłyszysz sygnał zajętej linii.

### Podczas prowadzenia rozmowy


Można zmienić słuchawkę podczas prowadzenia rozmowy:

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk \*.  
↳ Bieżące połączenie zostanie zawieszono.
- 2 Wybierz numer słuchawki, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Poczekaj, aż połączenie zostanie odebrane.

### Przełączanie połączeń

Naciśnij i przytrzymaj przycisk \*, aby przełączyć połączenie zewnętrzne na połączenie interkomowe lub odwrotnie.



### Przekierowywanie połączenia

- 1 Podczas połączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk \*.  
↳ Zostaną wyświetlone słuchawki, z którymi można nawiązać połączenie interkomowe.
- 2 Wybierz numer słuchawki, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Naciśnij przycisk  po odebraniu połączenia przez rozmówcę.  
↳ Połączenie zostanie przekierowane do wybranej słuchawki.

### Połączenie konferencyjne

3-kierunkowe połączenie konferencyjne to połączenie pomiędzy Tobą, innym użytkownikiem słuchawki i rozmówcami z linii zewnętrznej. Takie połączenie wymaga użycia dwóch słuchawek używanych z tą samą stacją bazową.

## Podczas połączenia zewnętrznego

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk \*, aby nawiązać połączenie wewnętrzne.
  - ↳ Zostaną wyświetlone słuchawki, z którymi można nawiązać połączenie interkomowe.
  - ↳ Połączenie zewnętrzne zostanie zawieszono.
- 2 Wybierz lub wprowadź numer słuchawki, a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.
  - ↳ Wybrana słuchawka zadzwoni.
- 3 Naciśnij przycisk  na wybranej słuchawce.
  - ↳ Połączenie interkomowe zostało nawiązane.
- 4 Naciśnij na słuchawce przycisk [Konf.].
  - ↳ Zostanie nawiązane 3-kierunkowe połączenie konferencyjne z rozmówcą zewnętrznym i z drugą słuchawką.
- 5 Aby zakończyć połączenie konferencyjne, naciśnij przycisk .

### Uwaga

- Naciśnij przycisk [Konf.], aby dołączyć do trwającego połączenia konferencyjnego z inną słuchawką, jeśli dla opcji [Usługi] > [Konferencja] jest wybrane ustawienie [Auto].

## Podczas połączenia konferencyjnego

Naciśnij i przytrzymaj przycisk \*, aby:

- zawiesić połączenie zewnętrzne i powrócić do połączenia wewnętrznego.
  - ↳ Połączenie zewnętrzne zostanie zawieszono.
- przełączać połączenia wewnętrzne i zewnętrzne.
- ponownie nawiązać połączenie konferencyjne.

### Uwaga

- Jeśli słuchawka rozłączy się podczas połączenia konferencyjnego, druga słuchawka nadal pozostaje połączona z rozmówcą zewnętrznym.

# 6 Tekst i numery

Można wprowadzać tekst i numery dla nazwy słuchawki, do książki telefonicznej i w innych pozycjach menu.

## Wprowadzanie tekstu i numerów

- 1 Naciśnij raz lub kilka razy przycisk alfanumeryczny, aby wprowadzić wybrany znak.
- 2 Naciśnij przycisk **[Wycz.]**, aby usunąć znak. Naciśnij przyciski **◀/▶**, aby przesunąć kursor w lewo lub w prawo.

Przycisk	Wielkie litery (język angielski/francuski/niemiecki/ włoski/turecki/portugalski/hiszpański/holenderski/duński/fiński/norweski/szwedzki)
0	Sp. 0, / ; ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { }
2	ABC2ÀÂÆÁÃÄÅÇ
3	DEF3ÈÉÊËΔΦ
4	GHI4ĞĜİİΓ
5	JKL5Λ
6	MNO6ÑÓÔÕÖ
7	PQRS7ŞΠΘΣ
8	TUV8ÙÚÛ
9	WXYZ9ØΩΞΨ

Przycisk	Małe litery (język angielski/francuski/niemiecki/ włoski/turecki/portugalski/hiszpański/holenderski/duński/fiński/norweski/szwedzki)
0	Sp. 0, / ; ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { }
2	abc2àâæáãäåç
3	def3èéêëΔφ
4	ghi4ğĝııΓ
5	kl5λ
6	mno6ñóôõö
7	pqr7şπθσ
8	tuv8ùúü
9	wxyz9øωξψ

Przycisk	Wielkie litery (jęz. grecki)
0	Sp. 0, / ; ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & £ \$ ¥ [ ] { }
2	ΑΒΓΔΑΒCÆΆÇ
3	ΔΕΖΖΔΕFÉ
4	ΗΘΙΔGHΙ
5	ΚΛΜ5JKL
6	ΝΞΟ6ΜΝΟÑÖ
7	ΠΡΣ7ΡQRS
8	ΤΥΦ8ΤUVÛ
9	ΧΨΟ9WXYΖØ

Przycisk	Małe litery (jęz. grecki)
0	Sp. 0, /; ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ι
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ
7	π ρ σ ς 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Przycisk	Wielkie litery (język rumuński/polski/ czeski/węgierski/słowacki/słoweński/ chorwacki)
0	Sp. 0, /; ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	A B C 2 Â Æ Á Ą Ą Ą Ą Ç Ć Ć
3	D E F 3 Ď Đ Ę Ę Ę Ę Δ Φ
4	G H I 4 Í Ĩ
5	J K L 5 Ľ Ł Ĺ Ľ
6	M N O 6 Ń Ń Ń Ó Ö Ö
7	P Q R S 7 Ŕ Š Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ţ Ť Ú Ú Ú Ů Ů Ů
9	W X Y Z 9 Ÿ Ž Ž Ž Ž Œ Ω Ξ Ψ

Przycisk	Małe litery (język rumuński/polski/ czeski/węgierski/słowacki/słoweński/ chorwacki)
0	Sp. 0, /; ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	a b c 2 à â æ á ä å ä å ç ĉ
3	d e f 3 đ ď é ě è é ě Δ Φ
4	g h i 4 ĩ ħ
5	j k l 5 ĺ ł ľ ĺ
6	m n o 6 Ń Ń Ń ó ö ő ò
7	p q r s 7 ŕ š š š π θ σ β
8	t u v 8 ŧ ť ú ú ú ů ů ů
9	w x y z 9 ý ž ž ž f ø Ω Ξ Ψ





Przycisk	Wielkie litery (jęz. grecki)
0	Sp. 0, /; ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	Α Β Γ Ƴ Ɔ Ɔ 2 Α Β Γ Ε Ä Å Ç
3	Δ Ε Ζ 3 Δ Ε Ζ Δ Ε Φ
4	Ι Ξ Κ Λ Λ 4 Γ Η Ι Γ
5	Μ Ν Ο Π Η 5 J K L Λ
6	Ρ Σ Τ Υ Ƴ 6 Μ Ν Ο Ñ Ö
7	Φ Χ Ψ Ʒ 7 Ρ Q R S Π Θ Σ
8	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V Ü
9	Ь Э Ю Я Ž 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Przycisk	Małe litery (jęz. serbski/bułgarski)
0	Sp. 0, /; ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > ( ) & € £ \$ ¥ [ ] { } α § ...
2	a b c 2 à æ ä å
3	d e f 3 é é é Δ Φ
4	g h i 4 ĩ ħ
5	j k l 5 ĺ
6	m n o 6 ñ ö ò
7	p q r s 7 π θ σ β
8	t u v 8 ù ü
9	x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

## Przełączanie wielkich i małych liter

Domyślnie pierwsza litera w każdym zdaniu jest wielka, a pozostałe są małe. Naciśnij przycisk # a/A, aby przełączyć pomiędzy małymi i wielkimi literami.

## 7 Książka telefoniczna





Telefon jest wyposażony w książkę telefoniczną, w której można zapisać do 100 pozycji. Dostęp do książki telefonicznej można uzyskać przy użyciu słuchawki. Każda pozycja może mieć nazwę o długości do 14 znaków oraz numer składający się maksymalnie z 24 cyfr. Dostępne są 2 sposoby bezpośredniego wybierania numeru (przyciski  i ). W zależności od kraju – przyciski  i  zaprogramowane są dla numeru poczty głosowej oraz numeru serwisowego odpowiedniego usługodawcy. Jeśli naciśniesz przycisk w trybie gotowości, zapisany numer telefonu wybierany jest automatycznie.

### Wyświetlanie książki telefonicznej



#### Uwaga

- Książkę telefoniczną można wyświetlić w słuchawce.





- 1 Aby przejść do listy książki telefonicznej, naciśnij przycisk  lub wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[OK]**.
- 2 Aby przewijać pozycje książki telefonicznej, użyj przycisków  / .

### Wyszukiwanie pozycji



Pozycje w książce telefonicznej można wyszukiwać w następujący sposób:

- Przewiń listę kontaktów.
- Wprowadź pierwszą literę, od której zaczyna się nazwa kontaktu.




### Przewijanie listy kontaktów

- 1 Aby przejść do listy książki telefonicznej, naciśnij przycisk  lub wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[OK]**.
- 2 Aby przewijać listę książki telefonicznej, użyj przycisków  / .

### Wprowadzanie pierwszej litery nazwy kontaktu

- 1 Aby przejść do listy książki telefonicznej, naciśnij przycisk  lub wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[OK]**.
- 2 Naciśnij przycisk alfanumeryczny odpowiadający danej literze.
  - ↳ Zostanie wyświetlona pierwsza pozycja rozpoczynająca się od tej litery.

### Wybór numeru z książki telefonicznej

- 1 Aby przejść do listy książki telefonicznej, naciśnij przycisk  lub wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[OK]**.
- 2 Wybierz kontakt z książki telefonicznej.
- 3 Wybierz kolejno: **[Opcja]** > **[Pokaż]**.
- 4 Naciśnij przycisk , aby nawiązać połączenie.


### Przechodzenie do książki telefonicznej podczas rozmowy

- 1 Naciśnij przycisk **[Opcja]** i wybierz opcję **[Książka tel.]**.
- 2 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz kontakt, a następnie naciśnij przycisk **[Pokaż]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Można odczytać numer.

## Dodawanie pozycji

### Uwaga

- Jeśli pamięć książki telefonicznej jest pełna, na słuchawce zostanie wyświetlony komunikat. Usuń niektóre pozycje, aby dodać nowe.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Opcja]** > **[Dodaj nowe]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź nazwę, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wprowadź numer, a następnie naciśnij przycisk **[Zapisz]**, aby potwierdzić.  
↳ Nowa pozycja zostanie zapisana.

### Wskazówka

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **#/A**, aby wstawić pauzę.

### Uwaga

- W książce telefonicznej są zapisywane tylko nowe numery.

### Wskazówka

- Więcej informacji na temat edycji nazwy i numerów można znaleźć w sekcji Tekst i numery.

## Ustawianie melodii

Można dostosować melodię odtwarzaną, gdy dzwoni osoba zapisana w książce telefonicznej.


### Uwaga

- Przed użyciem tej funkcji upewnij się, że subskrybujesz usługę identyfikacji dzwoniącego.


- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

- 2 Wybierz kontakt, a następnie naciśnij kolejno **[Opcja]** > **[Wyb. melodię]**.
- 3 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby ustawić lub zmienić melodię dla wybranego kontaktu.
- 4 Wybierz melodię dla danego kontaktu, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Melodia zostanie ustawiona.


## Edycja pozycji

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Opcja]** > **[Edytuj]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Edytuj nazwę, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk **[Zapisz]**, aby potwierdzić.  
↳ Pozycja zostanie zapisana.

## Usuwanie pozycji

- 1 Wybierz kolejno: **[Menu]** > .
- 2 Wybierz kontakt, a następnie naciśnij kolejno **[Opcja]** > **[Usuń]**. Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 3 Wybierz opcję **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Pozycja zostanie usunięta.

## Usuwanie wszystkich pozycji

- 1 Wybierz kolejno opcje **[Menu]** >  > **[Opcja]** > **[Usuń wszystkie]**. Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 2 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Wszystkie pozycje zostaną usunięte.

## 8 Lista połączeń


Na liście połączeń zapisywana jest historia połączeń nieodebranych i odebranych. Historia połączeń przychodzących obejmuje nazwę i numer dzwoniącego oraz datę i godzinę rozmowy. Ta funkcja jest dostępna po wykupieniu usługi identyfikacji rozmówcy u usługodawcy. W telefonie można zapisać do 50 pozycji rozmów. W słuchawce miga ikona listy połączeń w celu przypomnienia o nieodebranych połączeniach. Jeśli rozmówca umożliwia wyświetlanie swojej tożsamości, można zobaczyć jego nazwę i numer. Pozycje połączeń są wyświetlane w kolejności chronologicznej, gdzie ostatnie połączenie znajduje się na początku listy.




### Uwaga

- Przed wybraniem numeru z listy połączeń należy upewnić się, że numer na liście jest prawidłowy.


### Wyświetlanie pozycji połączeń

- 1 Naciśnij przycisk ▼ lub wybierz kolejno [Menu] > , a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.  
↳ Zostanie wyświetlona lista połączeń przychodzących.
- 2 Wybierz opcję [Poł. przych.].
- 3 Wybierz pozycję, a następnie wybierz kolejno [Opcja] > [Widok] > [OK], aby wyświetlić dostępne informacje.

### Zapisywanie pozycji połączenia w książce telefonicznej


- 1 Naciśnij przycisk ▼ lub wybierz kolejno [Menu] > , a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.  
↳ Zostanie wyświetlona lista połączeń przychodzących.
- 2 Wybierz opcję [Poł. przych.].
- 3 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk [Opcja].
- 4 Wybierz pozycję [Zapisz numer], a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.
- 5 Wprowadź i edytuj nazwę, a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.
- 6 Wprowadź i edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk [Zapisz], aby potwierdzić.  
↳ Pozycja zostanie zapisana.

### Usuwanie pozycji połączenia

- 1 Naciśnij przycisk ▼ lub wybierz kolejno [Menu] > , a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.  
↳ Zostanie wyświetlona lista połączeń przychodzących.
- 2 Wybierz opcję [Poł. przych.].
- 3 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk [Opcja], aby potwierdzić.
- 4 Wybierz [Usuń], a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.  
↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 5 Naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.  
↳ Pozycja zostanie usunięta.



---

## Usuwanie wszystkich pozycji połączeń

- 1 Naciśnij przycisk ▼ lub wybierz kolejno [Menu] > , a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.  
↳ Zostanie wyświetlona lista połączeń przychodzących.
- 2 Wybierz opcję [Poł. przych.].
- 3 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk [Opcja].
- 4 Wybierz pozycję [Usuń wszystkie], a następnie naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.  
↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 5 Naciśnij przycisk [OK], aby potwierdzić.  
↳ Wszystkie pozycje zostaną usunięte.

---

## Oddzwanie


- 1 Naciśnij przycisk ▼ lub wybierz kolejno [Menu] > , a następnie naciśnij przycisk [OK].  
↳ Zostanie wyświetlona lista połączeń przychodzących.
- 2 Wybierz opcję [Poł. przych.].
- 3 Wybierz pozycję z listy.
- 4 Naciśnij przycisk , aby nawiązać połączenie.





## 9 Lista ponownego wybierania

Na liście ponownego wybierania zapisywana jest historia wykonanych połączeń. Zawiera ona nazwy oraz numery kontaktów, z którymi nawiązano połączenie. W telefonie można zapisać do 20 pozycji listy ponownego wybierania.


### Wyświetlanie pozycji listy ponownego wybierania

- 1 Naciśnij przycisk .  
↳ Zostanie wyświetlona lista wybieranych połączeń.

### Ponowne wybieranie połączenia


- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz pozycję, z którą chcesz nawiązać połączenie. Naciśnij przycisk .  
↳ Numer zostanie wybrany.

### Zapisywanie pozycji z listy ponownego wybierania w książce telefonicznej


- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk **[Opcja]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz pozycję **[Zapisz numer]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 4 Wprowadź i edytuj nazwę, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

- 5 Wprowadź i edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk **[Zapisz]**, aby potwierdzić.  
↳ Pozycja zostanie zapisana.

### Usuwanie pozycji z listy ponownego wybierania

- 1 Naciśnij przycisk , aby wyświetlić listę wykonanych połączeń.
- 2 Wybierz pozycję, a następnie naciśnij przycisk **[Opcja]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz pozycję **[Usuń]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 4 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Pozycja zostanie usunięta.

### Usuwanie wszystkich pozycji z listy ponownego wybierania


- 1 Naciśnij przycisk , aby wyświetlić listę wykonanych połączeń.
- 2 Wybierz kolejno **[Opcja]** > **[Usuń wszystkie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 3 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Pozycja zostanie usunięta.

# 10 Ustawienia telefonu

Można dostosować ustawienia telefonu do własnych potrzeb.

## Nazwa słuchawki

Nazwa słuchawki może składać się maksymalnie z 14 znaków. Jest ona wyświetlana na ekranie słuchawki w trybie gotowości.


- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Nazwa telefonu]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź lub edytuj nazwę. W celu usunięcia znaku wybierz opcję **[Wycz.]**.
- 3 Naciśnij przycisk **[Zapisz]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

## Ustawianie języka menu ekranowego



### Uwaga

- Ta funkcja jest dostępna tylko w modelach obsługujących kilka języków.
- Dostępne języki różnią się w zależności od kraju.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Język]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz język i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.


## Ustawianie daty i godziny

Więcej informacji na ten temat znajduje się w części „Ustawianie daty i godziny” oraz „Ustawianie formatu daty i godziny” w sekcji „Zanim zaczniesz”.

## Ustawienia dźwięku


### Ustawianie dzwonka w słuchawce

Można wybrać jeden z 10 dzwonków.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Dźwięki]** > **[Dźwięk dzwonka]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz dzwonek, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.


### Ustawianie głośności dzwonka w słuchawce

Można wybrać jedną z 5 głośności dzwonka lub opcję **[Wyłączony]**.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Dźwięki]** > **[Głośn. dzwonka]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz poziom głośności i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.


### Ustawianie dźwięków przycisków

Dźwięki przycisków są to dźwięki emitowane po naciśnięciu przycisku na słuchawce.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Dźwięki]** > **[Dźwięk klaw.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Wł.]**/**[Wył.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.


## Ustawianie sygnału dokowania

Sygnal dokowania to dźwięk emitowany po umieszczeniu słuchawki na stacji bazowej lub ładowarce.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Dźwięki]** > **[Sygnal dokow.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Wł.]**/**[Wył.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Ustawienie zostanie zapisane.

## Ustawianie profilu dźwiękowego


W słuchawce można ustawić 3 różne profile dźwiękowe.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Dźwięki]** > **[Mój dźwięk]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz profil, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Ustawienie zostanie zapisane.

## Ustawienia wyświetlania


Istnieje możliwość regulacji jasności wyświetlacza.

### Ustawianie wyświetlacza

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Wyświetlacz]** > **[Jasność]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

## Tryb ECO

Tryb **ECO** ogranicza moc nadawania słuchawki i stacji bazowej.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Tryb eco]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Wł.]** lub **[Wył.]** i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Ustawienie zostanie zapisane.
  - ↳ Symbol **ECO** będzie wyświetlany w trybie gotowości.


### Uwaga



- Po włączeniu trybu **ECO** zasięg połączenia między słuchawką a stacją bazową może ulec zmniejszeniu.

## Tryb cichy

Można przełączyć telefon w tryb cichy, a także określić czas, przez jaki telefon będzie pozostawał w tym trybie. W trybie cichym telefon nie dzwoni ani nie wydaje żadnych innych dźwięków.

### Uwaga


- Naciśnięcie przycisku  w celu zlokalizowania słuchawki spowoduje wyemitowanie sygnału dźwiękowego, nawet jeśli został aktywowany tryb cichy.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Dźwięki]** > **[Tryb cisy]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Włączony]**/**[Wyłączony]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Ustawienie zostanie zapisane.
- 3 Wybierz pozycję **[Pocz. i koniec]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 4 Ustaw godzinę i potwierdź przyciskiem **[OK]**.
  - ↳ Ustawienie zostanie zapisane.
  - ↳ Wyświetli się .

# 11 Budzik

W telefonie jest dostępny budzik. Poniżej można znaleźć informacje na temat ustawiania budzika.

## Ustawianie budzika

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** > , a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Wł.]/[Wył.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz pozycję **[Czas alarmu]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 4 Wprowadź godzinę budzenia (alarmu), a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 5 Wybierz pozycję **[Powtórzenie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 6 Określ uruchamianie alarmu i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 7 Wybierz opcję **[Sygnał alarmu]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**.
- 8 Wybierz dźwięk z dostępnych opcji, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Budzik zostanie ustawiony.



### Wskazówka


- Naciśnij przycisk \*, aby przełączać między trybami **[AM]/[PM]**.

## Wyłączanie budzika

### Gdy dzwoni budzik

Naciśnij dowolny przycisk, aby wyłączyć budzik.

### Zanim zadzwoni budzik


Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Wyłączony]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

↳ Ustawienie zostanie zapisane.


# 12 Usługi

Telefon obsługuje pewną liczbę funkcji, które ułatwiają obsługę połączeń oraz zarządzanie nimi.

## Automatyczna konferencja

Aby dołączyć do rozmowy z linią zewnętrzną, prowadzonej przy użyciu innej słuchawki, naciśnij przycisk .

## Włączanie/wyłączanie automatycznej konferencji

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Konferencja]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Auto]/[Wyt.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.


## Zarządzanie kodem operatora

### Uwaga

- Ta funkcja jest dostępna tylko w modelach obsługujących funkcję kodu operatora.


Możesz ustalić kod operatora (maks. 5 cyfr). Kod operatora jest automatycznie usuwany z połączenia przychodzącego, jeśli jest on zgodny ze zdefiniowanym kodem. Następnie numer telefonu zapisywany jest na liście połączeń bez kodu operatora.

## Aktywacja/dezaktywacja automatycznego usuwania kodu operatora

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Kod operatora]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

- 2 Wprowadź kod operatora, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

## Dezaktywacja automatycznego usuwania kodu operatora

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Kod operatora]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Naciśnij przycisk **[Wycz.]**, aby usunąć wszystkie cyfry.
- 3 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.


## Zarządzanie kodem regionu

### Uwaga


- Ta funkcja jest dostępna tylko w modelach obsługujących funkcję kodu regionu.

Możesz ustalić kod regionu (maks. 5 cyfr). Kod regionu jest automatycznie usuwany z listy połączeń przychodzących, jeśli jest on zgodny ze zdefiniowanym kodem. Następnie numer telefonu zapisywany jest na liście połączeń bez kodu regionu.

## Aktywacja/dezaktywacja automatycznego usuwania kodu regionu

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Kod regionu]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź kod regionu, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

## Dezaktywacja automatycznego usuwania kodu regionu

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Kod regionu]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Naciśnij przycisk **[Wycz.]**, aby usunąć wszystkie cyfry.
- 3 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.


## Autom. prefiks

Ta funkcja sprawdza i formatuje numer połączenia wychodzącego przed jego wybraniem. Numer prefiksu może zastąpić wykrywany numer ustawiony w menu. Na przykład: jako wykrywany numer został ustawiony numer 604, a jako prefiks: numer 1250. Podczas wybierania numeru, takiego jak 6043338888, telefon zmieni numer na 12503338888.

### Uwaga

- Maksymalna długość wykrywanego numeru wynosi 5 cyfr. Maksymalna długość numeru automatycznego prefiksu wynosi 10 cyfr.

## Ustawianie automatycznego prefiksu

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Autom. prefiks]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź wykrywany numer, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wprowadź numer prefiksu, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

### Uwaga

- W celu wprowadzenia pauzy naciśnij i przytrzymaj przycisk **#**.

### Uwaga

- Jeśli ustawiono numer prefiksu, a nie ustawiono numeru wykrywanego, numer prefiksu jest dodawany do wszystkich połączeń wychodzących.


### Uwaga

- Ta funkcja jest niedostępna, gdy wybrany numer rozpoczyna się od \* lub **#**.

## Typ sieci


### Uwaga

- Ta funkcja jest dostępna tylko w modelach obsługujących funkcję typu sieci.

- 1 Wybierz kolejno: **[Menu]** >  > **[Typ sieci]** i naciśnij przycisk **[OK]**.
- 2 Wybierz typ sieci, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

## Ustawianie czasu ponownego wybierania

Przed wybraniem drugiego połączenia upewnij się, że czas ponownego wybierania został prawidłowo ustawiony. Zazwyczaj czas ponownego wybierania jest już wstępnie ustawiony w telefonie. Można wybrać jedną z trzech opcji: **[Krótki]**, **[Średni]** i **[Długi]**. Liczba dostępnych opcji zależy od kraju. Szczegółowe informacje można uzyskać u usługodawcy.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Cz. pon. prz.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.


## Tryb wybierania

### Uwaga

- Ta funkcja dotyczy tylko modeli obsługujących wybieranie tonowe i impulsowe.

Tryb wybierania określa sygnał telefoniczny używany w danym kraju. Telefon obsługuje wybieranie tonowe (DTMF) i impulsowe (tarcza obrotowa). Szczegółowe informacje można uzyskać u dostawcy usług.

### Ustawianie trybu wybierania

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Tryb wybier.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz tryb wybierania i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.


### Uwaga

- Jeśli telefon działa w trybie wybierania impulsowego, naciśnij przycisk \* podczas połączenia, aby chwilowo włączyć tryb tonowy. Cyfry wprowadzone dla tego połączenia zostaną wysłane jako sygnały tonowe.

## Pierw. dzwonek

Jeśli subskrybujesz usługę identyfikacji rozmówcy, telefon może pominąć pierwszy dzwonek, zanim ID rozmówcy nie zostanie wyświetlone na ekranie. Po zresetowaniu telefonu może on automatycznie wykrywać, czy usługa identyfikacji rozmówcy jest subskrybowana i pomijać pierwszy dzwonek. To ustawienie można zmienić według własnego uznania. Ta funkcja jest dostępna tylko w modelach obsługujących funkcję pierwszego dzwonka.

## Włączanie/wyłączanie pierwszego dzwonka

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Pierw. dzwonek]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Włączony]/[Wyłączony]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

### Uwaga

- Aby zresetować stan pierwszego dzwonka, przejdź do menu resetowania.

## Automat. zegar

### Uwaga


- Dostępność tej usługi zależy od sieci.

### Uwaga

- Przed użyciem tej funkcji upewnij się, że subskrybujesz usługę identyfikacji dzwoniącego.

Ta funkcja umożliwia automatyczną synchronizację daty i godziny z publiczną siecią telefoniczną (PSTN). W celu synchronizacji daty należy upewnić się, że jest ustawiony prawidłowy rok.

## Włączanie/wyłączanie automatycznego ustawiania zegara

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Automat. zegar]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Włączony]/[Wyłączony]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.


### Uwaga

- Aby zresetować stan pierwszego dzwonka, przejdź do menu resetowania.

## Rejestracja słuchawek

W stacji bazowej można zarejestrować dodatkowe słuchawki. W stacji bazowej można zarejestrować maks. 5 słuchawek.

### Rejestracja automatyczna

- 1 Umieść niezarejestrowaną słuchawkę w stacji bazowej.
  - ↳ Słuchawka wykryje stację bazową i rozpocznie automatyczną rejestrację.
  - ↳ Rejestracja trwa maksymalnie 2 minuty. Stacja bazowa automatycznie przypisze numer do słuchawki.
- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Zarejestruj]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk **(\*)** na stacji bazowej, aż usłyszysz sygnał potwierdzenia.
- 3 Wprowadź numer PIN zestawu. Naciśnij przycisk **[Czysty]**, aby dokonać zmian.
- 4 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić numer PIN.
  - ↳ Rejestracja trwa maksymalnie 2 minuty. Stacja bazowa automatycznie przypisze numer do słuchawki.


#### Uwaga

- Jeśli wprowadzony numer PIN jest nieprawidłowy lub w określonym czasie nie zostanie znaleziona żadna stacja bazowa, na słuchawce zostanie wyświetlony komunikat informacyjny. W przypadku niepowodzenia rejestracji należy powtórzyć powyższą procedurę.

#### Uwaga

- Fabrycznie ustawiony numer PIN to 0000. Nie można go zmienić.

## Wyrejestrowanie słuchawek

- 1 Jeśli z danej stacji bazowej korzystają dwie słuchawki, można wyrejestrować jedną słuchawkę przy użyciu drugiej słuchawki.
- 2 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Wyrejestruj]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Słuchawka o wybranym numerze zostanie wyrejestrowana.
- 4 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Słuchawka została wyrejestrowana.

#### Wskazówka

- Numer słuchawki jest wyświetlany obok jej nazwy w trybie gotowości.

## Usługi połączeń

Usługi połączeń są zależne od sieci oraz kraju. Więcej informacji można uzyskać u dostawcy usług.

#### Uwaga

- Prawidłowe działanie usług połączeń wymaga poprawnego wprowadzenia kodów aktywacyjnych lub dezaktywacyjnych.


## Przekierowywanie

Połączenia można przekierowywać do innego numeru telefonu. Można wybrać jedną z trzech opcji:

- **[Przek. łącz.]:** przekierowywanie wszystkich połączeń przychodzących do innego numeru.
- **[Gdy zajęty]:** przekierowywanie wszystkich połączeń, gdy linia jest zajęta.
- **[Gdy brak odp.]:** przekierowanie połączenia w przypadku braku odbioru.




## Włączanie/wyłączanie przekierowania

- 1 Wybierz kolejno: **[Menu]** >  > **[Usługi łącz.]** > **[Przek. łącz.]/[Gdy zajęty]/[Gdy brak odp.]**
- 2 Wybierz opcję **[Włącz]/[Wyłącz]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wprowadź numeru telefonu.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

## Edycja kodu aktywowującego i dezaktywowującego


Można edytować prefiks oraz sufiks kodu przekierowywania połączeń.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Usługi łącz.]** > **[Przek. łącz.]/[Gdy zajęty]/[Gdy brak odp.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Zmień kod]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**.
- 3 Następnie:
  - Wybierz kolejno **[Aktywacja]** > **[Prefiks]/[Sufiks]** i potwierdź za pomocą przycisku **[OK]**; lub
  - Wybierz pozycję **[Dezaktywacja]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 1 Wprowadź lub edytuj kod, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

## Oddzwania


Można sprawdzić ostatnie nieodebrane połączenie.

## Dzwonienie do serwisowego centrum oddzwania

Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Usługi łącz.]** > **[Oddzwania]** > **[Rozmowa]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

- ↳ Zostaje nawiązane połączenie z centrum serwisowym.

## Edycja numeru serwisowego centrum oddzwania


- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Usługi łącz.]** > **[Oddzwania]** > **[Ustawienia]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź lub edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

## Usługa oddzwania

Dzięki usłudze oddzwania dowiesz się, gdy osoba, do której próbowano się dozwonić, staje się dostępna. Tę usługę można wyłączyć z poziomu menu po jej aktywowaniu u dostawcy usług.

---


## Anulowanie usługi oddzwania

Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Usługi łącz.]** > **[Anuluj oddzw.]** > **[Rozmowa]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

- ↳ Zostanie nawiązane połączenie z centrum serwisowym w celu wyłączenia usługi oddzwania.

---

## Edycja numeru anulowania usługi oddzwania

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Usługi łącz.]** > **[Anuluj oddzw.]** > **[Ustawienia]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź lub edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Ustawienie zostanie zapisane.


---

## Ukrywanie tożsamości

Można ukryć swoją tożsamość przed dzwoniącym.

---


## Włączanie utajniania informacji

Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Usługi łącz.]** > **[Ukryj mój ID]** > **[Włącz]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

- ↳ Gdy wykonujesz połączenie do jednego ze swoich kontaktów, informacje o Tobie zostają utajnione.

---


## Edycja kodu utajniania informacji

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Usługi łącz.]** > **[Ukryj mój ID]** > **[Ustawienia]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź lub edytuj numer, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Ustawienie zostanie zapisane.

---

## Przywracanie ustawień domyślnych

Możesz przywrócić fabryczne ustawienia domyślne w telefonie.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Zresetuj]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 2 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Wszystkie ustawienia zostaną zresetowane.




### Wskazówka

- Więcej informacji na temat ustawień domyślnych można znaleźć w sekcji **Ustawienia domyślne**.

# 13 Elektroniczna niania

Telefon obsługuje funkcję elektronicznej niani, która wysyła ostrzeżenie, gdy poziom dźwięku przekroczy określony limit.

## Włączanie funkcji elektronicznej niani

Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Włącz]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

↳ Zostanie włączona funkcja elektronicznej niani.




### Wskazówka

- Aby wyjść z menu elektronicznej niani, naciśnij przycisk .


## Wysyłanie ostrzeżenia

Można wysłać ostrzeżenie do innych słuchawek lub na linię zewnętrzną.


### Wysyłanie do innych słuchawek

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Wyś. alarm do]** > **[Podł. linia]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz numer słuchawki, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

### Wysyłanie na linię zewnętrzną

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Wyś. alarm do]** > **[Linia zewn.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź numer telefonu, a następnie naciśnij przycisk **[Zapisz]**, aby potwierdzić.

## Ustawianie poziomu głośności płaczu

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Głośn. płaczu]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz nowe ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

# 14 Automatyeczna sekretarka

## Uwaga


- Dostępne tylko w przypadku modelu CD485.

Telefon jest wyposażony w automatyczną sekretarkę umożliwiającą nagrywanie nieodebranych połączeń. Domyślnie automatyczna sekretarka pracuje w trybie **[Nagraj też]**. Do automatycznej sekretarki można również uzyskać zdalny dostęp i zmienić ustawienia przy użyciu menu automatycznej sekretarki w słuchawce. Wskaźnik LED na stacji bazowej świeci się, jeśli automatyczna sekretarka jest włączona.


## Włączanie/wyłączanie automatycznej sekretarki

Automatyczną sekretarkę można włączyć lub wyłączyć przy użyciu stacji bazowej lub słuchawki.

### Przy użyciu słuchawki:

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Odp. głosowa]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Wł.]** lub **[Wył.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

### Przy użyciu stacji bazowej:

Naciśnij przycisk , aby włączyć/wyłączyć automatyczną sekretarkę w trybie gotowości.

## Uwaga


- Po włączeniu automatycznej sekretarki odbiera ona połączenia przychodzące po określonej liczbie dzwonek, na podstawie ustawienia opóźnienia dzwonka.

## Ustawianie języka automatycznej sekretarki

### Uwaga


- Ta funkcja jest dostępna tylko w modelach obsługujących kilka języków.

Język automatycznej sekretarki jest to język ogłoszeń.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Jęz. wiad. gł.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz język, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

## Ustawianie trybu odbierania

Można ustawić automatyczną sekretarkę i wybrać, czy dzwoniący mogą zostawiać wiadomości. Wybierz opcję **[Nagraj też]**, jeśli chcesz, aby dzwoniący mogli zostawiać wiadomości. Wybierz opcję **[Tylko odpow.]**, jeśli nie chcesz, aby dzwoniący mogli zostawiać wiadomości.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Odp. głosowa]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz tryb automatycznej sekretarki i naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

### Uwaga


- Gdy pamięć zostanie zapełniona, sekretarka automatycznie przechodzi w tryb **[Tylko odpow.]**.

## Ogłoszenia

Ogłoszenie to wiadomość, którą słyszy dzwoniący po odebraniu połączenia przez automatyczną sekretarkę. W automatycznej sekretarce są nagrane dwa domyślne ogłoszenia: dla trybu **[Nagraj też]** i dla trybu **[Tylko odpow.]**.

### Nagrywanie ogłoszenia


Maksymalna długość ogłoszenia wynosi 3 minuty. Nowo nagrane ogłoszenie automatycznie zastępuje poprzednie.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Ogłoszenie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Nagraj też]** lub **[Tylko odpow.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz pozycję **[Nagraj nową]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 4 Nagrywanie rozpocznie się po sygnale.
- 5 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby zatrzymać nagrywanie, lub zostanie ono zatrzymane po upływie 3 minut.
  - ↳ Możesz odsłuchać nowo nagrane ogłoszenie w telefonie.

#### Uwaga

- Upewnij się, że mówisz, znajdując się blisko mikrofonu podczas nagrywania ogłoszenia.


### Odsłuchaj ogłoszenie

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Ogłoszenie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Nagraj też]** lub **[Tylko odpow.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz pozycję **[Odtwórz]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Możesz posłuchać bieżącego ogłoszenia.

#### Uwaga

- Odtwarzanie ogłoszenia zostanie przerwane w momencie odebrania połączenia przychodzącego.

### Przywracanie ogłoszenia domyślnego

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Ogłoszenie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz opcję **[Nagraj też]** lub **[Tylko odpow.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wybierz pozycję **[Użyj domyślnie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 4 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Ogłoszenie domyślne zostanie przywrócone.

---

## Wiadomości odbierane

Każda wiadomość może mieć maks. długość 3 minut. Po odebraniu nowych wiadomości wskaźnik wiadomości na automatycznej sekretarce miga, a na słuchawce jest wyświetlany komunikat informacyjny.

### Uwaga

- Jeśli podczas nagrywania wiadomości przez rozmówcę połączenie zostanie odebrane, nagrywanie zostanie zakończone i można rozmawiać bezpośrednio.

### Uwaga







- Gdy pamięć zostanie zapełniona, sekretarka automatycznie przechodzi w tryb **[Tylko odpow.]**. W celu zapisania nowych wiadomości należy usunąć stare.

---

## Słuchanie odebranych wiadomości

Możesz odsłuchiwać wiadomości powitalne w kolejności, w jakiej zostały nagrane.


### Przy użyciu stacji bazowej:



- Aby rozpocząć lub zatrzymać odsłuchiwanie, naciśnij przycisk .
- Aby dostosować poziom głośności, naciśnij przyciski  / .
- Aby odsłuchać poprzednią lub powtórzyć bieżącą wiadomość, naciśnij przycisk .
- Aby odsłuchać następną wiadomość, naciśnij przycisk .
- Aby usunąć bieżącą wiadomość, naciśnij przycisk .

### Uwaga

- Usuniętych wiadomości nie można odtworzyć.

### Przy użyciu słuchawki:


Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Odtwórz]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.

- ↳ Rozpocznie się odtwarzanie nowych wiadomości. Jeśli nie ma nowych wiadomości, zostaną odtworzone stare wiadomości.
- Naciśnij przycisk **[Wstecz]**, aby zatrzymać odsłuchiwanie.
- Naciśnij przycisk **[Opcja]**, aby przejść do menu opcji.
- Użyj przycisków  / , aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.

---

## Usuwanie odebranej wiadomości

### Przy użyciu stacji bazowej:

Podczas odsłuchiwania wiadomości naciśnij przycisk .

- ↳ Bieżąca wiadomość zostanie usunięta.


### Przy użyciu słuchawki:

- 1 Podczas odsłuchiwania wiadomości naciśnij przycisk **[Opcja]**, aby wyświetlić menu opcji.
- 2 Wybierz pozycję **[Usuń]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Bieżąca wiadomość zostanie usunięta.

---


## Usuwanie wszystkich starych odebranych wiadomości

### Przy użyciu stacji bazowej:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk  w trybie gotowości.

- ↳ Wszystkie stare wiadomości zostaną trwale usunięte.

## Przy użyciu słuchawki:


- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Usuń wszystkie]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Na słuchawce zostanie wyświetlona prośba o potwierdzenie.
- 2 Naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Wszystkie stare wiadomości zostaną trwale usunięte.





### Uwaga

- Można usunąć tylko odtworzone wiadomości. Usuniętych wiadomości nie można odtworzyć.

## Monitorowanie rozmowy


Podczas pozostawiania wiadomości przez rozmówcę jego głos jest słyszalny. Aby odebrać połączenie, naciśnij przycisk .

### Przy użyciu stacji bazowej:

Naciśnij przyciski  / , aby dostosować głośność podczas monitorowania rozmowy. Najniższy poziom głośności powoduje wyłączenie monitorowania rozmowy.

## Ustaw jakość dźwięku wiadomości.

Można dostosować jakość dźwięku wiadomości nagrywanych na automatycznej sekretarce.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Jakość wiadom.]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz nowe ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Ustawienie zostanie zapisane.




### Uwaga

- Jakość dźwięku można zmieniać tylko przed nagrywaniem.

## Ustawianie opóźnienia dzwonka

Można ustawić liczbę dzwonek, po której automatyczna sekretarka odbierze połączenie.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Opóźn. dzwonka]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz nowe ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
  - ↳ Ustawienie zostanie zapisane.



### Uwaga

- Przed skorzystaniem z tej funkcji upewnij się, że automatyczna sekretarka jest włączona.



### Wskazówka

- W przypadku uzyskiwania zdalnego dostępu do automatycznej sekretarki zaleca się ustawienie opóźnienia dzwonka w tryb **[Oszczędny]**. Jest to ekonomiczny sposób umożliwiający zarządzanie wiadomościami. Gdy nagrane są nowe wiadomości, automatyczna sekretarka odbiera połączenia po 3 dzwonekach, a gdy nie ma nagranych wiadomości – po 5 dzwonekach.

## Zdalny dostęp


Z automatycznej sekretarki można korzystać również poza domem. Wystarczy nawiązać połączenie z własnym telefonem przy użyciu telefonu z wybieraniem tonowym i wprowadzić 4-cyfrowy numer PIN.



### Uwaga


- Numer PIN zdalnego dostępu jest taki sam, jak numer PIN zestawu. Fabrycznie ustawiony numer PIN to 0000.

## Zmiana kodu PIN

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Zdalna obsługa]** > **[Zmień PIN]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wprowadź stary kod PIN, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 3 Wprowadź nowy kod PIN, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 4 Wprowadź ponownie nowy kod PIN, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

## Włączanie/wyłączanie zdalnego dostępu

Możesz włączyć lub wyłączyć możliwość zdalnego dostępu do automatycznej sekretarki.

- 1 Wybierz kolejno **[Menu]** >  > **[Zdalna obsługa]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.
- 2 Wybierz kolejno **[Włącz]** / **[Wyłącz]**, a następnie naciśnij przycisk **[OK]**, aby potwierdzić.  
↳ Ustawienie zostanie zapisane.

## Uzyskiwanie zdalnego dostępu do automatycznej sekretarki

- 1 Nawiąż połączenie ze swoim numerem domowym przy użyciu telefonu z wybieraniem tonowym.
- 2 Wprowadź **#** po usłyszeniu ogłoszenia.
- 3 Wprowadź numer PIN.  
↳ Masz teraz dostęp do automatycznej sekretarki i możesz odsłuchać nowe wiadomości.

### Uwaga

- Po dwukrotnym wprowadzeniu nieprawidłowego numeru PIN połączenie zostanie przerwane.

- 4 Naciśnij przycisk, aby użyć wybranej funkcji. Lista dostępnych funkcji została przedstawiona poniżej w tabeli Polecenia zdalnego dostępu.

### Uwaga

- Jeśli nie ma żadnych wiadomości, telefon rozłączy się automatycznie, gdy przez 8 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.




## Polecenia zdalnego dostępu

Przycisk	Funkcja
1	Powtórzenie bieżącej lub odsłuchanie poprzedniej wiadomości.
2	Odsłuchanie wiadomości.
3	Przejdźcie do następczej wiadomości.
6	Usunięcie bieżącej wiadomości.
7	Włączenie automatycznej sekretarki. (Niedostępne podczas odsłuchiwania wiadomości).
8	Zatrzymanie odsłuchiwania wiadomości.
9	Wyłączenie automatycznej sekretarki. (Niedostępne podczas odsłuchiwania wiadomości).

## Zachowanie wyświetlacza LED na stacji bazowej

W poniższej tabeli przedstawiono stany urządzenia z odpowiadającymi im zachowaniami wyświetlacza LED na stacji bazowej.

Wyświetlacz LED	Stan automatycznej sekretarki	Stan wiadomości
Brak wskazania	Wył.	--
	Wł.	Brak wiadomości
	Wł.	Świeci się światłem ciągłym: pełna z 3 nowymi wiadomościami
	Wł.	Miga: pamięć zapełniona
	Wł.	Przewijanie podczas nagrywania odebranej wiadomości lub ogłoszenia.
	Wł.	Wyświetla poziom głośności.
	Wł.	Miga: zdalna obsługa/odsłuchiwanie wiadomości za pośrednictwem słuchawki

# 15 Ustawienia domyślne

Język*	W zależności od kraju
Nazwa słuchawki	PHILIPS
Data	<b>01/01/11</b>
Format daty*	W zależności od kraju
Czas*	W zależności od kraju
Format czasu*	W zależności od kraju
Budzik	<b>[Wył.]</b>
Książka telefoniczna	Bez zmian
Czas ponownego wybierania*	W zależności od kraju
Pierwszy dzwonek*	W zależności od kraju
Konferencja	<b>[Wył.]</b>
Tryb wybierania*	W zależności od kraju
Melodia dzwonka słuchawki*	W zależności od kraju
Głośność odbierania	<b>[Głośność 3]</b>
Głośność dzwonka słuchawki	<b>[Poziom 3]</b>
Dźwięki przycisków słuchawki	<b>[Wł.]</b>
Lista połączeń przychodzących	Puste
Lista ponownego wybierania	Puste

<b>Automatyczna sekretarka</b>	
Status automatycznej sekretarki	<b>[Wł.]</b>
Tryb automatycznej sekretarki	<b>[Nagraj też]</b>
Monitorowanie połączeń stacji bazowej	<b>[Wł.]</b>
Pamięć ogłoszeń	Ogłoszenie domyślne
Pamięć wiadomości odbieranych	Puste
Zdalny dostęp	<b>[Wył.]</b>
Kod PIN	0000
Język wiadomości głosowych*	W zależności od kraju
Opóźn. dzwonka	<b>[5 dzwonek]</b>
Głośność	<b>[Poziom 3]</b>



## Uwaga

- \*Funkcje zależne od kraju

# 16 Parametry techniczne

## Wyświetlacz

- Graficzny wyświetlacz LCD z białym podświetleniem

## Ogólne funkcje telefonu

- Identyfikacja nazwy i numeru dzwoniącego w dwóch trybach
- Połączenia konferencyjne i wiadomości głosowe
- Interkom
- Maksymalny czas rozmów: 18 godzin

## Książka telefoniczna, lista ponownego wybierania i lista połączeń

- Książka telefoniczna z 100 pozycjami
- Lista ponownego wybierania z 20 pozycjami
- Lista połączeń z 50 pozycjami

## Akumulator

- Jiangu CEL: 2 akumulatory AAA Ni-MH 1,2 V, 600 mAh
- Jiangu CEL: 2 akumulatory AAA Ni-MH 1,2 V, 750 mAh
- Shida: 2 akumulatory AAA Ni-MH 1,2 V, 600 mAh
- Shida: 2 akumulatory AAA Ni-MH 1,2 V, 750 mAh

## Zasilacz sieciowy

Stacja bazowa i ładowarka

- Philips, SSW-2095EU-1, moc wejściowa: 100–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A; moc wyjściowa: 5 V, 600 mA
- Philips, SSW-2095UK-1, moc wejściowa: 100–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A; moc wyjściowa: 5 V, 600 mA
- Philips, S003PV0500060, moc wejściowa: 100–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A; moc wyjściowa: 5 V, 600 mA
- Philips, S003PB0500060, moc wejściowa: 100–240 V, 50/60 Hz, 0,2 A; moc wyjściowa: 5 V, 600 mA

## Pobór mocy

- Pobór mocy w trybie gotowości: około 0,50 W (CD480); 0,55 W (CD485)

## Waga i wymiary (CD480)

- Słuchawka: 105 g
- 161 × 46 × 29 mm (wys. × szer. × głęb.)
- Stacja bazowa: 98 g
- 102 × 101 × 43,5 mm (wys. × szer. × głęb.)
- Ładowarka: 42,5 g
- 79 × 79 × 39 mm (wys. × szer. × głęb.)

## Waga i wymiary (CD485)

- Słuchawka: 105 g
- 161 × 46 × 29 mm (wys. × szer. × głęb.)
- Stacja bazowa: 120,5 g
- 102 × 101 × 43,5 mm (wys. × szer. × głęb.)
- Ładowarka: 42,5 g
- 79 × 79 × 39 mm (wys. × szer. × głęb.)

## Zakres temperatur

- Używanie: od 0°C do +35°C (od 32°F do 95°F)
- Przechowywanie: od -20°C do +45°C (od -4°F do 113°F)

## Wilgotność względna

- Używanie: do 95% przy temp. 40°C
- Przechowywanie: do 95% przy temp. 40°C

# 17 Często zadawane pytania

**Na ekranie nie są wyświetlane kreski informujące o sile sygnału.**

- Słuchawka znajduje się poza zasięgiem. Przejdź bliżej stacji bazowej.
- Jeśli na słuchawce wyświetlany jest komunikat **[Wyrejestruj]**, umieść słuchawkę na stacji bazowej i poczekaj na pojawienie się kreski informującej o sile sygnału.

## Wskazówka

- Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Rejestracja słuchawek” w sekcji „Usługi”.

**CO ZROBIĆ, jeśli nie powiedzie się zarejestrowanie dodatkowych słuchawek w stacji bazowej?**

Pamięć stacji bazowej jest pełna. Wyrejestruj nieużywane słuchawki i spróbuj ponownie.

**Brak sygnału wybierania numeru.**

- Sprawdź połączenia telefoniczne.
- Słuchawka znajduje się poza zasięgiem. Przejdź bliżej stacji bazowej.

**Brak sygnału dokowania**

- Słuchawka nie została umieszczona prawidłowo na stacji bazowej/ładowarce.
- Styki ładowania są zabrudzone. Najpierw odłącz zasilanie, a następnie wyczyść styki miękką szmatką.

**Nie mogę zmienić ustawień poczty głosowej, co należy zrobić?**

Usługa poczty głosowej jest zarządzana przez dostawcę usług, a nie przez telefon. Aby zmienić ustawienia, skontaktuj się z dostawcą usług.

**Słuchawka podłączona do ładowarki nie ładuje się.**

- Upewnij się, że akumulatory są prawidłowo włożone.
- Upewnij się, że słuchawka jest prawidłowo podłączona do ładowarki. Podczas ładowania wyświetlana jest animowana ikona akumulatora.

- Upewnij się, że ustawienie sygnału dokowania jest włączone. Prawidłowe podłączenie słuchawki do ładowarki jest sygnalizowane charakterystycznym dźwiękiem dokowania.
- Styki ładowania są zabrudzone. Najpierw odłącz zasilanie, a następnie wyczyść styki miękką szmatką.
- Akumulatory są uszkodzone. Kup nowe akumulatory.

**Brak wskazania**

- Upewnij się, że akumulatory są naładowane.
- Upewnij się, że działa zasilanie oraz linia telefoniczna.

**Niska jakość dźwięku (trzaski, echo itp.)**

- Słuchawka znajduje się prawie poza zasięgiem. Przejdź bliżej stacji bazowej.
- Telefon odbiera zakłócenia od znajdujących się w pobliżu urządzeń elektrycznych. Przenieś stację bazową z dala od takich urządzeń.
- Telefon znajduje się w pomieszczeniu o grubych ścianach. Przenieś stację bazową z dala od takich ścian.

**Słuchawka nie dzwoni.**

Upewnij się, że jest włączony dzwonek w słuchawce.

**ID dzwoniącego nie wyświetla się.**

- Usługa nie jest włączona. Skontaktuj się z dostawcą usług.
- Informacje o rozmówcy zostały utajnione lub są niedostępne.

**Słuchawka traci połączenie ze stacją bazową lub dźwięk jest zniekształcony podczas rozmowy.**

Sprawdź, czy tryb **ECO** jest włączony. Wyłącz go, aby zwiększyć zasięg słuchawki i cieszyć się optymalną jakością połączenia.

## Uwaga

- Jeśli powyższe rozwiązania nie będą skuteczne, odłącz od zasilania zarówno słuchawkę, jak i stację bazową. Spróbuj ponownie po upływie minuty.

# 18 Uwaga

## Deklaracja zgodności

Firma Philips Consumer Lifestyle, Accessories niniejszym deklaruje, że urządzenie CD480/CD485 spełnia wszystkie niezbędne wymagania i inne postanowienia dyrektywy 1999/5/WE. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej pod adresem [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

Ten produkt został zaprojektowany, przetestowany i wyprodukowany zgodnie z wytycznymi europejskiej dyrektywy 1999/5/WE (R&TTE) w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych.

## Zgodność z normą GAP

Norma GAP gwarantuje, że wszystkie słuchawki oraz stacje bazowe DECT™ GAP są zgodne z minimalnymi wymaganiami dotyczącymi działania, niezależnie od producenta. Słuchawka oraz stacja bazowa są zgodne z normą GAP, co oznacza, że gwarantowana jest minimalna funkcjonalność: rejestrowanie słuchawki, odbieranie linii, wykonywanie i odbieranie połączenia. Zaawansowane funkcje mogą być niedostępne w przypadku używania ich z urządzeniami innych producentów. Aby zarejestrować i używać słuchawki ze stacją bazową GAP innego producenta, przeprowadź procedurę opisaną w instrukcji producenta, a następnie wykonaj procedurę rejestrowania słuchawki opisaną w niniejszej instrukcji. Aby zarejestrować słuchawkę innego producenta ze stacją bazową, ustaw tryb rejestracji na stacji bazowej, a następnie wykonaj procedurę opisaną w instrukcji producenta słuchawki.

## Zgodność ze standardami EMF

Firma Koninklijke Philips Electronics N.V. produkuje i sprzedaje wiele produktów przeznaczonych dla klientów detalicznych, które — jak wszystkie urządzenia elektroniczne — mogą emitować oraz odbierać sygnały elektromagnetyczne.

Jedną z najważniejszych zasad firmy Philips jest podejmowanie wszelkich koniecznych działań zapewniających bezpieczne i nieszkodliwe dla zdrowia korzystanie z jej produktów. Obejmuje to spełnienie wszystkich mających zastosowanie przepisów prawnych oraz wymogów standardów dotyczących emisji pola magnetycznego (EMF) już na etapie produkcji. Jesteśmy czynnie zaangażowani w opracowywanie, wytwarzanie i sprzedawanie produktów, które nie mają niekorzystnego wpływu na zdrowie. Firma Philips zaświadcza, że zgodnie z posiadaną obecnie wiedzą naukową wytwarzane przez nas produkty są bezpieczne, jeżeli są używane zgodnie z ich przeznaczeniem.

Aktywnie uczestniczymy także w doskonaleniu międzynarodowych standardów EMF i przepisów bezpieczeństwa, co umożliwi nam przewidywanie kierunków rozwoju standaryzacji i szybkie dostosowywanie naszych produktów do nowych przepisów.

## Utylizacja starych produktów i baterii



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Dołączony do produktu symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że produkt objęty jest dyrektywą europejską 2002/96/WE. Informacje na temat wydzielonych punktów składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych można uzyskać w miejscu zamieszkania.

Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych władz i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.



Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi.

Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii, ponieważ ich prawidłowa utylizacja pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.



Jeśli na produkcie znajduje się to logo, oznacza to, że uiszczono opłaty związane z odpowiednim systemem recyklingu i odzyskiwania odpadów.

### Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna). Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

**ANNEX 1**

English	Hereby, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, Accessories vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, Accessories dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, Accessories erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt Philips Consumer Lifestyle, Accessories die Übereinstimmung des Produkts mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ η Philips Consumer Lifestyle, Accessories ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, Accessories dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
<b>Property of Philips Consumer Lifestyle</b>	



# CE 0979



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

IFU\_CD480-485\_PL\_V3.3  
WK11485